

**Assignatura: BILINGÜISME I EDUCACIÓ**

**Codi:** 23236  
OPTATIVA  
4 crèdits

**Departament: PEDAGOGIA SISTEMÀTICA I SOCIAL**

**Professor: Josep M<sup>a</sup> Domènech**

---

**A. OBJECTIUS**

Estudiar des del punt de vista antropològic, psicològic i social el llenguatge i el bilingüisme. Estudiar des del punt de vista històric i comparatiu l'ensenyament bilingüe.

**B. PROGRAMA**

- 1.2. El bilingüisme: precisions terminològiques, concepte i definicions. Mesures del bilingüisme.
3. Fonaments antropològics del llenguatge i del bilingüisme.
4. Psicologia, llenguatge i bilingüisme.
5. El llenguatge i el bilingüisme com a fenòmens socials. Persona bilingüe i societat bilingüe.
6. Teories sobre l'adquisició de les llengües segones.
7. Bilingüisme i desenvolupament del pensament individual.
8. Teories cognitives sobre el bilingüisme.
9. Bilingüisme i escola: Perspectiva històrica.
10. Educació multicultural i educació bilingüe.
11. Política, escola i bilingüisme: estudi comparatiu.
12. Diferents models d'escola bilingüe.
13. Els programes d'immersió.
14. La llengua a Catalunya: Perspectiva històrica, política i social. La llengua i l'escola a Catalunya.
15. Llengua i escola a les diferents comunitats espanyoles.

### C. METODOLOGIA

Classes magistrals, treball de camp i treball bibliogràfic.

### D. AVALUACIÓ:

Els alumnes faran un examen escrit i oral dels continguts teòrics del curs i hauran de fer també dos treballs, un sobre el bilingüisme a Catalunya i un altre sobre el bilingüisme a fora de Catalunya.

### E. BIBLIOGRAFIA

APPEL, R. I MUYSKEN, P. 1987, Language Contact and Bilingualism. Londres, Edward Arnold.

ARENAS, J. 1987, Catalunya, escola i llengua. Col·lecció Nadal, Barcelona.

ARENAS, J. I SABATER, E. 1982, Del català a l'escola a l'escola en català. La Magranà, Barcelona.

ARNAU I QUEROL, I. 1980, Escola i contacte de llengües. CEAC, Barcelona.

ARTIGAS, J.M. 1991, The Catalan Immersion Program: A European Point of View. Norwood, N.J.: Ablex.

BAETENS BEARDSMORE, H. 1993, Bilingualism: Basic Principles. Clevedon: Multilingual Matters.

BAETENS BEARDSMORE, H. (Ed.) 1993, European Models of Bilingual Education. Clevedon: Multilingual Matters.

BAKER, C. 1988, Key Issues in Bilingualism and Bilingual Education. Clevedon: Multilingual Matters.

BAKER, C. 1993, Fundations of Bilingual Education and Bilingualism. Clevedon: Multilingual Matters

BAKER, K.A. i DE KANTER, A.A. 1983, Bilingual Education. Lexington, Mass; Lexington Books.

BIALYSTOCK, E. (ED.) 1991, Language Processing in Bilingual Children. Cambridge: Cambridge University Press.

CAREY, S. (ed) 1974, Bilingualism, Biculturalism and Education. Edmonton: University of Alberta Press.

CRAWFORD, J. 1989, Bilingual Education: History, Politics, Theory and Practice. Trenton, NJ: Crane Publishing.

CUMMINS, J. i SWAIN, M. 1986, Bilingualism in Education. New York: Longman.

FANTINI, A. 1982, La adquisición del lenguaje en un niño bilingüe. Herder. Barcelona.

GROSJEAN, F. 1982, Life with Two Languages. Cambridge, MA: Harvard University Press.

HOMEL, P. PALIJ, M. i AARONSON, D. (eds.), Childhood Bilingualism: Aspects of Linguistic, Cognitive and Social Development. Hillsdale, N.J.: Lawrence Erlbaum.

JONES, W.R. 1959, Bilingualism and Intelligence. Cardiff: University of Wales.

LEWIS, E.G. 1981, Bilingualism and Bilingual Education. Oxford: Pergamon.

PAULSTON, C.B. 1980, Bilingual Education: Theories and Issues. Rowley, MA: Newbury House.

PLA I MOLINS, M. 1983, El bilingüisme escolar a Barcelona. La Magrana, Barcelona.

ROMAINE, S. 1989, Bilingualism. Oxford: Basil Blackwell.

SIGUAN i altres, 1984, Estudi experimental del bilingüisme. Fundació Caixa de Pensions de Barcelona.

VILADOT, M.A. 1982, El bilingüisme a Catalunya. Laia, Barcelona.

ZAPPERT, L.T. I CRUZ, B.R. 1977, Bilingual Education: An Appraisal of Empirical Research. Berkeley, CA: Bay Area Bilingual Education League.